

*(Translated from Arabic)*

**Urgent appeal concerning Hassan Mahmoud Ragab El Kabany**

1. Hassan Mahmoud Ragab El Kabany is a freelance journalist, born on 27 July 1983, resident in Area 2, Mogamma 6, 6th of October City.
  2. He was arrested on 24 January 2015 and detained in a high-security prison in the Tora prison complex in connection with case No. 718/2014, which falls under the exclusive jurisdiction of the Supreme State Security Court, on the charge of spying on behalf of a foreign country. He was brought before the Supreme State Security Prosecution Office for interrogation and for the purpose of extension of his pretrial detention for the legally specified term.
  3. There is no evidence of the veracity of the allegations concerning the accused's hunger strike or of his claim that he was subjected to beatings and torture inside or outside the prison in order to extract confessions.
  4. The accused has been granted all legal rights in accordance with the prison rules and regulations in force and in accordance with relevant international standards, and his purchases from the prison cafeteria contradict the claims of a hunger strike. In addition, frequent visits by his relatives (his parents and his wife) have been authorized by the Supreme State Security Prosecution Office. He is also permitted to meet with his defence counsel to discuss developments in the case concerning which he is being held in pretrial detention.
  5. The accused has had full access to medical treatment and health care in his place of detention. On 23 November 2015 he was examined by a consultant on diseases of the digestive system and was found to be suffering from colitis. He underwent medical treatment and his general condition is stable.
- 

HRC/NONE/2015/172  
GE.15-23125 (E) 140316 140316

**\*1523125\***

Please recycle 



TIME RECEIVED	REMOTE CSID	DURATION	PAGES	STATUS
December 29, 2015 11:15:55 AM GMT+0	41 22 7384415	51	2	Received
29/12/2005 09:27	41-22-7384415	MISSION EGYPTE		PAGE 01/02

*Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt  
to the United Nations Office, World Trade  
Organization & Other International Organisations  
in Geneva*



البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية  
لدى الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية  
والمنظمات الدولية الأخرى  
في جنيف

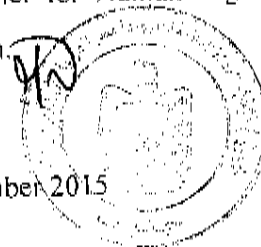
URGENT

CHAN.2015.182

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations Office, the World Trade Organization, and Other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), and with reference to the Joint Urgent Appeal dated October 28<sup>th</sup> 2015 concerning Mr. Hassan Mahmoud Ragab El Kabbany (Ref: UA EGY 15/2015) concerning allegations of torture and ill treatment during detention of Mr. Hassan Mahmoud Ragab El Kabbany, has the honor to attach herewith the information provided by the Ministry of Interior of the Arab Republic of Egypt concerning the aforementioned communication, and looks forward that the enclosed information be brought to the attention of the mandate-holders who presented the aforementioned joint communication, and be duly reflected in the relevant communications report to be submitted to the Human Rights Council.

The Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the United Nations Office, the World Trade Organization, and Other International Organizations at Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), the assurances of its highest consideration.

Geneva, 28 December 2015



**Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch)**  
Palais des Nations, CH-1211, Geneva 10  
Fax: +41-22 917 9006

### الالتماس العاجل بشأن المواطن/ حسن محمود رجب القبائى

- ١- المواطن/ حسن محمود رجب القبائى (صحفى حر- مواليد ٢٧ يوليو ١٩٨٣- مقيم بالمنطقة الثانية مجمع ٦ بمدينة السادس من اكتوبر).
- ٢- تم ضبطه يوم ٢٤ يناير ٢٠١٥ وإيداعه بسجن مُشدد الحراسة بمجمع سجون طره علي ذمة اتهامه فى القضية رقم ٢٠١٤/٧١٨ حصر أمن دولة عليا بتهمة التخابر لصالح دولة أجنبية، وتم عرضه علي نيابة أمن الدولة العليا للتحقيق معه والنظر فى تجديد أمر حبسه احتياطياً فى المواعيد القانونية المقررة لذلك.
- ٣- لم يُستدل علي صحة ما ورد من إدعاءات بإضراب المتهم المذكور عن الطعام والشراب أو تعرضه للضرب والتعذيب بغرض انتزاع اعترافات منه داخل أو خارج السجن علي حد زعمه.
- ٤- يتمتع المذكور بكافة حقوقه القانونية وفقاً لنظم ولوائح السجون المنظمة وللمعايير الدولية ذات الصلة، وله تعاملات مالية مع كافيتيريا السجن مما ينفى واقعة إضرابه عن الطعام، كما سبق لذويه (والديه وزوجته) التردد عليه لزيارته عدة مرات بمكان حبسه وبموجب تصاريح صادرة عن نيابة أمن الدولة العليا، كما يُسمح له بلقاء محاميه لمتابعة تطورات موقفه فى القضية المحبوس احتياطياً علي ذمتها.
- ٥- يحظى المذكور بالرعاية الطبية والصحية اللازمة والكاملة بمحبسه علماً بأنه تم عرضه يوم ٢٣ نوفمبر ٢٠١٥ علي استشارى أمراض الجهاز الهضمى حيث تبين معاناته من التهاب بالقولون (قولون عصبي) وتم صرف علاج لوانسى له وحالته العامة مستقرة.